



JAPANESE AGRICULTURAL STANDARD

Certificato di Conformità Certificate of Conformity

Mod. CZ/JJ
Rev. 5 del 2022-08-19
Pag. 1 di 3

Il presente documento certifica che l'operatore:
This document certifies that the company:

ALCE NERO S.P.A.

con sede sociale in • *with registered office in:* VIA HENRY FORD 2/A 40024 Castel San Pietro Terme BO (IT)
e sito produttivo in • *and place of production in:*
cod: 4966 - VIA HENRY FORD 7-9 40024 Castel San Pietro Terme BO (IT)

è controllato da • *is controlled by:* **CCPB srl**

ai sensi del Japanese Agricultural Standard (JAS) relativamente all'attività di:
according to Japanese Agricultural Standard (JAS) in regards to the following activities:

Produzione Di Alimenti Biologici Trasformati *Production of Organic Processed Foods*

Il certificato si riferisce esclusivamente all'attività indicata e autorizza l'operatore a rilasciare Dichiarazioni di Conformità per i soli prodotti presenti nell'allegato elenco
The certificate refers only to the mentioned activity and authorizes the company to issue declarations of conformity only for the products listed in the enclosure of the certificate.

data attuale emissione <i>issuing date</i>	18/11/2022	CZ/JJ 14525	protocollo <i>reference number</i>
data prima emissione <i>first issuing date</i>	25/05/2007	18/05/2024	data scadenza <i>expiring date</i>

Il certificato resta valido finché l'operatore rispetta i requisiti del *Japanese Agricultural Standard* e del contratto stipulato con CCPB srl. Il rispetto dei requisiti, è soggetto ad attività di sorveglianza da parte di CCPB srl. Eventuali problemi relativi alla responsabilità civile saranno trattati secondo le leggi vigenti. La documentazione del servizio di certificazione è conservata presso gli uffici del CCPB srl.

The certificate is valid until the company satisfies the requirements of the Japanese Agricultural Standard and of the contract signed with CCPB srl. The fulfilment of the requirements is under the surveillance of CCPB srl. Any questions related to civil responsibilities will be treated in accordance with the enforced laws. The documentation concerning the certification service is filed by CCPB srl.

U-CCPB-2022-0166785



* P 0 1 7 8 3 1 3 8 K *

ALLEGATO: elenco prodotti autorizzati
Enclosure: list of authorized products

The General Manager
Lorenzo Pileri

This document has been digitally signed according to c.t. D.P.R. 8/12/2000 n. 445, L.D. 07/03/2005 n.82 and related regulation. It replaces the paper document and the wet signature

LISTA DI DISTRIBUZIONE • *distribution list:*
operatore controllato • *controlled company*

Autorizzazione D.M. MiPAAF n. 100180 del 02-03-2022 • Ordinanza n° 13, n. generale 3544 del MAFF – Giappone
Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a • *any request regarding verifications on this certificate should be addressed to:*
CCPB srl – Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



JAPANESE AGRICULTURAL STANDARD

Certificato di Conformità Certificate of Conformity

Mod. CZ/JJ
Rev. 5 del 2022-08-19
Pag. 2 di 3

Enclosure with CZ/JJ 14525 of 18/11/2022
Allegato al

Issued to the company: • *rilasciato all'operatore:*
ALCE NERO S.P.A.

List of authorized products • *elenco dei prodotti autorizzati*

<i>prodotto</i>	<i>product</i>	<i>other information specifiche di prodotto</i>	<i>status tipo</i>
ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP	balsamic vinegar of Modena		Organic
ACETO DI MELE	apple vinegar	ACETO DI MELE	Organic
CONCENTRATO DI POMODORO	tomato concentrate		Organic
CONDIMENTO BALSAMICO BIANCO	white balsamic condiment		Organic
DOPPIO CONCENTRATO DI POMODORO	tomato concentrate		Organic
OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA	extra virgin olive oil		Organic
PASSATA DI POMODORO	tomato puree	PASSATA DI POMODORO	Organic
PASTA DI SEMOLA DI GRANO DURO	durum wheat semolina pasta	PASTA DI SEMOLA DI GRANO DURO	Organic
PASTA DI SEMOLA DI GRANO DURO INTEGRALE SPECIALE	special durum whole wheat semolina pasta	PASTA DI SEMOLA DI GRANO DURO INTEGRALE E LENTICCHIE	Organic
PASTA DI SEMOLA DI GRANO DURO INTEGRALE SPECIALE	special durum whole wheat semolina pasta	PASTA DI SEMOLA INTEGRALE DI GRANO DURO E CECI	Organic
PASTA DI SEMOLA DI GRANO DURO SPECIALE	special durum wheat semolina pasta	PASTA TRICOLORE	Organic
PASTA DI SEMOLA INTEGRALE DI GRANO DURO	durum whole wheat semolina pasta		Organic
PESTO ALLA GENOVESE	pesto		Organic
POLPA DI POMODORO	chopped tomatoes	POLPA DI POMODORO A PEZZETTI	Organic
POLPA DI POMODORO CON BASILICO	chopped tomatoes with basil	POLPA DI POMODORO A PEZZETTI CON BASILICO	Organic
POMODORI PELATI	whole peeled tomatoes		Organic
SALSA DI POMODORI SECCHI	dry tomatoes sauce		Organic
SPECIALITA' A BASE DI FARINA DI MAIS E DI RISO	maize/corn and rice flour pasta	PASTA A BASE DI FARINA DI MAIS E RISO	Organic
SUGHI	sauces	SUGO DI POMODORO CON BASILICO-TOMATRO SAUCE WITH BASIL	Organic
SUGHI	sauces	PO867J: BASE SALSA CIPOLLA-ORGANIC TOMATO COOKING SAUCE	Organic
SUGHI	sauces	PO868J: BASE SALSA ARRABBIATA-ORGANIC TOMATO COOKING SAUCE ARRABBIATA	Organic
SUGHI	sauces	SUGO ALLA CIPOLLA	Organic
SUGO ALL'ARRABBIATA	arrabbiata sauce	SUGO DI POMODORO ALL'ARRABBIATA	Organic
SUGO ALLE VERDURE	vegetable sauce	SUGO DI POMODORO CON VERDURE	Organic

L'operatore è autorizzato ad utilizzare il marchio JAS, solo per i prodotti elencati.

L'operatore è direttamente responsabile del corretto utilizzo di questo certificato e può usare il marchio JAS solo se rispetta i requisiti del Japanese Agricultural Standard e della normativa cogente applicabile ai prodotti certificati. L'operatore non deve fornire indicazioni pubblicitarie o altro che possano creare confusione con prodotti non certificati.

The company is authorized to use the JAS brand, only for the attested products. The company is directly responsible of the use of the certificate and can use the JAS brand, only if the company fulfils the requirements of the Japanese Agricultural Standard and of the enforced laws for the certified products. The company cannot advertise, or give other information about activities not listed above in order to avoid confusion with non certified activities.

Autorizzazione D.M. MiPAAF n. 100180 del 02-03-2022 • Ordinanza n° 13, n. generale 3544 del MAFF – Giappone

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a • *any request regarding verifications on this certificate should be addressed to:*

CCPB srl – Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



**JAPANESE AGRICULTURAL
STANDARD**
Certificato di Conformità
Certificate of Conformity

Mod. CZ/JJ
Rev. 5 del 2022-08-19
Pag. 3 di 3